



**REGIONE LIGURIA**  
**DIREZIONE CENTRALE**  
**ORGANIZZAZIONE**



aoorlig - r\_liguri - Regione Liguria  
Prot-2021-0006681  
del 15/11/2021

*Genova,*  
*Prot. n.*  
*Allegati:*

**SETTORE**  
**STAZIONE UNICA APPALTANTE REGIONALE**

Dirigente Responsabile: Dott.ssa Tiziana TAZZOLI  
tel. 010/548 8553  
e-mail: [tiziana.tazzoli@regione.liguria.it](mailto:tiziana.tazzoli@regione.liguria.it)  
Funzionario referente: Dott. Enrico MANZONE  
tel. 010/548 8554  
e-mail: [enrico.manzone@regione.liguria.it](mailto:enrico.manzone@regione.liguria.it)

**Procedura aperta ai sensi dell'art. 60 D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., tramite piattaforma telematica Sintel, per la fornitura in noleggio quinquennale di sistemi completi per colonne endoscopiche occorrenti alle AA.SS.LL., EE.OO., II.R.C.C.S. della Regione Liguria per un periodo di due anni con opzione di proroga per ulteriori 12 mesi.**

**Lotti: 12 - Numero gara: 8273123. ID Sintel n. 145609760**

**RISPOSTE AI QUESITI AMMINISTRATIVI**  
**PERVENUTI A SEGUITO DELL'INDIZIONE DI GARA**

**1) Quesito**

[...]

**2) Quesito**

[...]

**3) Quesito**

1. con la presente Vi chiediamo di poter posticipare i termini di invio dei chiarimenti almeno al 28/10/2021 per poter concludere i sopralluoghi, in quanto le date fornite dagli Enti sanitari che hanno dichiarato un fabbisogno per il lotto 12 e nei quali è obbligatorio il sopralluogo sono stati fissati dopo il termine per poter inviare i chiarimenti in modo da porre tutti i candidati nella condizione di formulare quesiti e richiedere informazioni supplementari, che potranno emergere durante i sopralluoghi e che potranno essere necessarie ai fini della formulazione di una offerta consapevole. Inoltre, chiediamo una proroga del termine ultimo per la presentazione delle offerte. Tale richiesta è giustificata dalla necessità di un congruo periodo per elaborare al meglio un progetto pienamente rispondente alle Vostre necessità.

2. In riferimento alla “SEZIONE 3 – Dichiarazione in ordine al subappalto” riportata a pag 7 del “Mod. M.1 - Istanza di partecipazione” confermate che la percentuale indicata, ovvero “intende

affidare in subappalto nella misura del \_\_\_\_\_(indicare %) non superiore al 40% dell'importo contrattuale, nel rispetto delle condizioni stabilite dal Disciplinare di Gara, nello Schema di Convenzione, nonché nell'art. 105 del D. Lgs. n. 50/2016 le seguenti attività" è un refuso e che la quota che un operatore economico intende subappaltare deve essere nei limiti del 50% dell'importo complessivo del contratto, in conformità a quanto previsto dall'art. 105 del D. Lgs. n. 50/2016.

3. Segnaliamo che i CIG non sono ancora disponibili per il pagamento e per il PASSoe; inserendo uno dei 12 CIG sul sito dell'ANAC risulta essere: "Il CIG indicato non esiste o non è stato ancora definito", pertanto Vi chiediamo di perfezionarli.

4. Con riferimento ai requisiti di capacità economica e finanziaria (punto 6.2. a pag 15 del Disciplinare di gara), con particolare attenzione al fatturato medio annuo specifico Vi chiediamo di poter comprovare tale requisito mediante copia conforme delle fatture riferito al triennio 2018/2019/2020 in quanto tale requisito non è evincibile dal Bilancio. Inoltre con riferimento al medesimo punto, il requisito è da comprovare già in fase di partecipazione alla gara o è rimandato alle successive ed eventuali fasi di verifica?

[...]

### **Risposta**

1. La richiesta di posticipo dei termini per la presentazione dei chiarimenti sul lotto 12 è stata accolta. Si veda Ns. nota prot. n. PG-2021-338863 del 21/10/2021.  
Considerate le numerose richieste di chiarimento post indizione che hanno reso necessario il vaglio da parte del Tavolo Tecnico regionale e non essendo pertanto possibile fornire i riscontri richiesti entro il termine di cui all'art. 79 comma 3 D. Lgs. n. 50/2016, si rende necessario differire il termine di presentazione delle offerte al **15 dicembre 2021, ore 12:00**. Di ciò verrà dato atto nel medesimo provvedimento di rettifica della documentazione di gara.
2. Si conferma che la quota massima di prestazioni subappaltabili da parte dell'O.E. concorrente è rappresentata dal 50% dell'importo complessivo del contratto, in conformità a quanto previsto dall'art. 49, comma 1, lettera a) del D.L. 31 maggio 2021, n. 77, convertito con modificazioni dalla L. 29 luglio 2021, n. 108.
3. I CIG sono stati perfezionati in data 19/10/2021.
4. In sede di partecipazione alla procedura di gara la sussistenza del requisito va autodichiarata dall'operatore economico nel DGUE (Parte IV – Criteri di selezione, Sezione B nn.1a, 1b, 2a, 2b, 3), riportando l'importo dei fatturati globale e specifico conseguiti nel triennio precedente e la relativa media annua. I mezzi di comprova della capacità economico-finanziaria esigibili dalla stazione appaltante sono elencati alle lettere a), b) e c) dell'allegato XVII "*Mezzi di prova dei criteri di selezione*"

[...]

### **4) Quesito**

1. Punto 1.2.1 del capitolato tecnico: Raccordi per lavaendoscopi. Come viene gestita la fornitura? Devono essere inclusi nell'offerta economica? Come si fa a sapere di quale azienda offrirli?

[...]

## **Risposta**

1. Tale fornitura va indicata nell'Offerta economica Mod. M.6 – Dettaglio prezzi unitari all'interno della scheda excel denominata L1\_Dettaglio Consumabile. Per la verifica di compatibilità dei raccordi da fornire si rinvia all'Allegato A.1.3. Sistemi di sterilizzazione endoscopi flessibili. Si precisa che la situazione attuale negli Enti del S.S.R. liguri prevede che la fornitura dei raccordi sia garantita dai Fornitori del servizio di reprocessing relativi alle macchine lavaendoscopi ed agli armadi ventilati. Pertanto è facoltà delle Amministrazioni non acquisirli dall'aggiudicatario della gara delle colonne endoscopiche se già approvvigionati tramite la predetta fornitura.

[...]

## **5) Quesito**

[...]

## **6) Quesito**

### **Chiarimento 1**

#### **1.2 Prestazioni minime incluse nella fornitura pag 3/106 del Capitolato tecnico prestazionale -**

Nell'introduzione si chiede di offrire i kit di raccordi dei sistemi di lavaggio già presenti o di cui si doteranno i Reparti interessati nel periodo di vigenza contrattuale: a tal proposito si ricorda che tali kit sono già previsti all'interno dei contratti delle varie Amministrazioni con gli Aggiudicatari delle gare per reprocessing relative alle macchine lavaendoscopi e armadi ventilati ,pertanto si tratterebbe di una ridondanza, si chiede se si tratta di refuso e in tal caso di eliminare la richiesta.

### **Chiarimento 2**

Facendo riferimento al documento Capitolato Tecnico Prestazionale ed in particolare ai Lotti 1,2,3,4 e 5 si evince che codesto spett.le ente si riserva la possibilità di effettuare le prove tecnico funzionali al fine di verificare la rispondenza delle funzionalità delle apparecchiature offerte in gara in relazione alle richieste di capitolato. Nello stesso documento, facendo riferimento alle griglie punteggio dei vari lotti, non è riportata alcuna valorizzazione della stessa.

Dovendo valutare, tra le altre cose, maneggevolezza della strumentazione, qualità d'immagine nonché funzionalità di imaging specifici per le attività cliniche (quali ad esempio funzioni di bioendoscopia e magnificazione), e in generale i coefficienti Q1, Q2 Q5 discrezionali qualitativi ,si chiede a codesto spett.le Ente la possibilità di inserire un punteggio a tale prova pratica e rendere la stessa non una possibilità, ma attività certa.

[...]

**Chiarimento 5:** Siamo inoltre a chiedere, vista la mola di documentazione tecnica richiesta (in particolare i manuali della strumentazione), di aumentare lo spazio a disposizione per il caricamento della stessa, prevedendo eventualmente l'aggiunta di ulteriori campi.

## **Risposta**

1. *Si veda la risposta al quesito 4.1*

2. *Il Capitolato tecnico ed il Disciplinare prevedono la prova pratica da svolgere a discrezione della Commissione giudicatrice al fine della migliore valutazione dei parametri.*

[...]

**Chiarimento 5:**

In piattaforma Sintel è possibile caricare file in numero e dimensioni tali da determinare il superamento della soglia complessiva dei 100 Mbyte previo contatto dell'Assistenza Sintel per il necessario supporto tecnico-informatico.

**7) Quesito**

1. Vista la complessità della gara e la grande quantità di documentazione da presentare per soddisfare le indicazioni riportate sul disciplinare e sul capitolato di gara, si richiede cortesemente di posticipare i termini di presentazione dell'offerta, considerando che le strategie di gara con conseguente produzione di documentazione saranno anche condizionate dalla tempistica di risposta del Vostro Spett.le Ente ai quesiti posti nell'ambito delle richieste di chiarimenti che prevedono la scadenza di presentazione al 21/10/2021.

[...]

**Risposta**

*Si veda la risposta al quesito 3.1*

[...]

**8) Quesito**

Con la presente chiediamo il seguente chiarimento in merito alla compilazione dell'allegato Modello M6 excl dettaglio prezzi unitari:

Nella compilazione del file excel L1 dettaglio sistema, alla colonna importo unitario offerto (3-4) , viene richiesto che il canone unitario di noleggio debba essere onnicomprensivo anche di consumabile nelle quantità idonee ad effettuare il numero di procedure richieste e che lo stesso canone dovrà essere il medesimo prezzo unitario applicato all'identico prodotto eventualmente offerto per altro lotto di partecipazione.

Si fa presente che il quantitativo di consumabile proposto per il medesimo strumento varia di lotto in lotto in base al numero di procedure richiesto.

Per questo motivo chiediamo di precisare se la dicitura esposta alle colonne sopra specificate "NOLEGGIO QUINQUENNALE ONNICOMPENSIVO (CANONE + ASSISTENZA FULL RISK INCLUSO IL DANNO ACCIDENTALE + CONSUMABILE) UNITARIO (= A SISTEMA)" trattasi di refuso

In caso contrario si chiede di scorporare dal canone unitario sopra indicato la quota del costo dei consumabili che viene comunque specificata nella tabella III, in modo da poter indicare il canone di noleggio, comprensivo di assistenza full-risk, che potrà così risultare il medesimo per tutti i lotti di partecipazione che propongono identico modello di strumentazione.

**Risposta**

Si condivide l'osservazione e si provvede a rettificare il modello M6excel Dettaglio Prezzi Unitari.

#### 9) Quesito

[...]

#### 10) Quesito

[...]

#### 11) Quesito

[...]

#### 12) Quesito

1. In riferimento al documento *“Disciplinare di gara”, pag. 44 “(iii) I manuali, le schede, le relazioni, i documenti e tutti gli elaborati di cui si compone l’Offerta tecnica devono essere scritti in lingua italiana”*, la scrivente chiede conferma al Vs. Spett.le Ente che le Certificazioni CE, le dichiarazioni di conformità e gli eventuali depliant illustrativi possano essere inseriti in documentazione di gara in lingua inglese, ovvero la lingua nativa/originale.

2. In riferimento al documento *“Disciplinare di gara”, pag. 41, punto “13. Allegare a Sistema, pena l’esclusione dalla procedura, nell’apposito campo denominato “Manutenzione e assistenza tecnica”, ... i manuali di manutenzione di tutte le componenti del sistema offerto”*, tenendo in considerazione sia che, come da Voi esposto, lo spazio disponibile a sistema per il caricamento per ciascun campo è pari a 100 MB sia il notevole peso che i manuali di manutenzione occupano; si chiede conferma al Vs. Spett.le Ente che tali manuali possano essere consegnati solo in fase di eventuale aggiudicazione e di conseguente installazione.

3. A pag. 51 del *“Disciplinare di gara”* si legge che *“Per ciascuno dei lotti in gara (ad esclusione del lotto 12) la Stazione Unica Appaltante Regionale aggiudicherà un Accordo Quadro ex art. 54 comma 4 D. Lgs. n. 50/2016 ai primi tre classificati della graduatoria finale, con i quali stipulerà la Convenzione di Accordo Quadro.*

- *Al primo classificato verrà affidato almeno il 70% del valore della fornitura del lotto di riferimento*
- *Il restante 30% del valore della fornitura del lotto di riferimento potrà essere affidata dalle singole Amministrazioni contraenti, in proporzione al valore del fabbisogno rispettivamente espresso, ad uno o più aggiudicatari dell’Accordo Quadro, anche diversi dal primo classificato, in base al c.d. criterio della “scelta clinica”, ovvero motivando adeguatamente le ragioni della scelta.”*

Sul punto si chiede anzitutto di confermare che il *“restante 30%”* menzionato dalla *lex specialis* di gara debba essere affidato agli aggiudicatari che si sono collocati in seconda e terza posizione della

graduatoria (e non già, dunque, a quello che si è collocato al primo posto e cui, in applicazione di quanto previsto dal disciplinare, viene affidato il 70% della fornitura). Tale interpretazione è invero la sola che consente di rispettare, a fronte di una gara come quella bandita da codesta Amministrazione, il principio della massima partecipazione evitando (in linea proprio con il criterio della scelta clinica menzionato dalla *lex specialis*) che l'intera fornitura venga affidata al soggetto che si è collocato al primo posto della graduatoria. Ciò a maggior ragione se si considera che lo stesso disciplinare, a pag. 65, prevede che i cd. restanti operatori economici aggiudicatari (i.e. quelli diversi dal primo e dunque il secondo ed il terzo) siano tenuti al rilascio della cauzione definitiva (ivi infatti si legge “*L'ammontare della garanzia è pari al 10% dell'importo della Convenzione, ottenuto moltiplicando il quantitativo messo a gara per il prezzo unitario offerto. Per i soli lotti dal n. 1 al n. 11 l'importo della garanzia viene ridotto in misura pari: al 70% nel caso dell'Aggiudicatario primo nella graduatoria di merito; al 30% nel caso dei restanti Operatori economici aggiudicatari*”). È evidente che tale previsione rappresenterebbe un illegittimo aggravio delle condizioni contrattuali per l'aggiudicatario che non si sia classificato primo, obbligando quest'ultimo alla costituzione della garanzia pur a fronte della possibilità (per l'ipotesi in cui la previsione dovesse essere interpretata in senso diverso a quello che qui si chiede di confermare) che l'intera fornitura venga affidata al primo aggiudicatario e dunque senza alcuna certezza per il secondo e/o terzo in graduatoria di affidamento, pur essendo tenuti – come detto – al rilascio della cauzione definitiva.

Peraltro proprio alla luce di tale previsione (i.e. quella relativa all'obbligo di costituzione della cauzione definitiva anche per il secondo ed il terzo aggiudicatario) onde evitare sotto un diverso profilo che la predetta previsione rappresenti un ingiustificato aggravio delle condizioni di partecipazione, è del tutto necessario che, in aggiunta a quanto già esposto, codesta Amministrazione integri in parte qua la *lex specialis* disciplinando la percentuale di fornitura (rectius del 30% non affidato al primo aggiudicatario) che spetterà rispettivamente al secondo e al terzo aggiudicatario. Solo così si eviterà infatti che i predetti si trovino costretti al rilascio di una cauzione definitiva senza certezza alcuna della fornitura.

[...]

20. Si chiede di specificare il periodo massimo dalla data di aggiudicazione del lotto 12 entro il quale le Aziende coinvolte nel progetto dovranno sottoscrivere i contratti specifici con l'aggiudicatario.

[...]

28. In riferimento alle prescrizioni dettate all'art. 26 del Capitolato Tecnico e Prestazionale, pagine 102-106, tenendo in considerazione che i lotti della procedura di gara stessa riferiscono a discipline differenti (i.e. lotto 1 - strumentazione per endoscopia digestiva, lotto 12 - sistema di integrazione informatica) e che la busta amministrativa è unica, la scrivente chiede conferma al Vs. Spett.le Ente che sia possibile modificare il documento “Mod. M.7 - Dichiarazione GDPR” inserendo per le diverse discipline la rispondenza o la non applicabilità della conformità al GDPR ed allegando eventuali documenti tecnici che possano meglio esplicitare le motivazioni.

## **Risposta**

1. Le certificazioni CE, le certificazioni rilasciate da organismi di terza parte e le pubblicazioni scientifiche possono essere prodotte in lingua inglese. I depliant illustrativi, se finalizzati ad attestare requisiti tecnici minimi o elementi soggetti a valutazione premiale, devono essere inclusi in offerta in lingua italiana o in lingua originale corredata da traduzione giurata in lingua italiana.

2. Vedasi risposta al quesito 6.5

3. Si conferma quanto previsto dalla legge di gara ovvero che al primo Operatore economico in graduatoria dovrà essere affidato almeno il 70% del valore della fornitura, ovvero finanche un valore superiore e ciò con l'evidente obiettivo di incentivare la competizione e perseguire l'interesse pubblico ad ottenere le migliori condizioni economiche di fornitura. Infatti l'Accordo Quadro è finalizzato a consentire agli utilizzatori di "derogare" alla graduatoria di merito per esigenze specifiche che, in tal caso, devono essere adeguatamente motivate. Del resto, laddove l'offerta prima classificata nella graduatoria di Accordo Quadro risultasse la migliore sia dal punto di vista tecnico che economico (come ad esempio nell'Accordo Quadro aggiudicato da A.Li.Sa/CRA per la fornitura di Ventilatori polmonari e apparecchi per anestesia) non vi sarebbe ragione alcuna per cui la Stazione Appaltante dovrebbe imporre agli utilizzatori di acquisire una fornitura di minor pregio e/o più costosa.

La legge di gara viene altresì confermata quanto alla misura della garanzia definitiva da prestare dal momento che:

- i) l'applicazione del criterio della scelta clinica per l'individuazione dell'Operatore economico cui affidare la fornitura (nel limite massimo del 30%, come più sopra ricordato) è rimessa ai singoli Enti aderenti alla presente iniziativa, a valle dell'aggiudicazione e della stipula dell'Accordo quadro e non è quindi dato sapere ex ante, a questa Stazione Appaltante, come verrà utilizzato l'Accordo quadro, nel rispetto delle condizioni fissate dalla legge di gara;
- ii) ai sensi dell'art. 5 del Capitolato Tecnico e Prestazionale è comunque previsto un periodo di prova il cui mancato superamento determina la risoluzione del contratto e lo scorrimento della graduatoria.

[...]

20. I tempi di adesione alla Convenzione di Accordo Quadro dipendono dai singoli Enti aderenti. In sede di stipula della Convenzione si terrà conto, ai fini della effettiva decorrenza del servizio, dei tempi di recepimento da parte dei singoli Enti.

[...]

28. Il modello M7 va obbligatoriamente compilato tenuto conto che l'offerente si ritiene vincolato alle sole prescrizioni del capitolato che si ritengono applicabili al lotto di partecipazione.

### 13) Quesito

Disciplinare di gara - Lotto 12

con riferimento al par. 6.2 del Disciplinare di gara si chiede cortesemente di chiarire:

1) il fatturato globale e specifico deve essere pari a 1,5 volte o almeno pari rispetto all'importo a base d'asta diviso 7 anni?

2) la comprova del requisito deve essere fornita attraverso i bilanci: i bilanci del triennio 2018-2020 possono essere allegati su Sintel nel campo Referenze bancarie o devono costituire un allegato al DGUE? Si chiede eventualmente in quale altra modalità devono essere forniti i bilanci. Con riferimento al paragrafo 6.3b) si chiede di chiarire cosa si intenda per importi "coerenti e proporzionati" a quelli del requisito del fatturato medio annuo specifico.

### Risposta

*1) Si conferma quanto già previsto dal Disciplinare di gara, ovvero che:  
il fatturato medio annuale globale di impresa dev'essere almeno pari a 1,5 volte al l valore annuale presunto della somma dei lotti per i quali si intende presentare offerta (calcolo relativo all'importo a base d'asta);*

*il fatturato medio annuo specifico, nel settore "oggetto della gara", dev'essere almeno pari al valore annuale presunto della somma dei lotti per i quali si intende presentare offerta (calcolo relativo all'importo a base d'asta);*

*2) Si veda la risposta al quesito 3.4. Per importi "coerenti e proporzionati" si intende che l'importo complessivo delle forniture effettuate nell'ultimo triennio non deve evidenziare un eccessivo scostamento rispetto ai fatturati dichiarati.*

#### **14) Quesito**

Con la presente vorremmo chiedere una proroga dei termini per la richiesta dei chiarimenti e, conseguentemente, la proroga dei termini di scadenza di presentazione della gara.

Tale richiesta è motivata dalla difficoltà di analizzare e chiarire degli aspetti complessi relativi fornitura/servizio da effettuare ed alla formulazione della proposta tecnica ed economica da presentare.

#### **Risposta**

*Si veda la risposta al quesito 3.1*

#### **15) Quesito**

[...]

#### **16) Quesito**

[...]

LA DIRIGENTE  
Dott.ssa Tiziana TAZZOLI